

Table of Contents

Acknowledgments.....	xi
Introduction: Mapping Migration	1
I. Critical Cartographies.....	9
1. American Studies.....	9
2. Postcolonial Studies.....	16
3. Feminist and Gender Studies.....	21
II. Of Strangers, Pilgrims, Tourists, Nomads, and Migrants	26
Chapter One: Houses & Homes.....	34
I. Paule Marshall's <i>Brown Girl, Brownstones</i> : Real Estate and the Black Immigrant Woman	36
1. "Houses!"	36
2. "Trying to Get a Little Property"	38
3. "Dreaming at the Top of an Old House"	40
4. "I Gon Build It out of Good Bajan Coral Stone and Paint It White"	43
5. More Women and Houses	44
6. From the Slave Cabin to the Big House: A Postcolonial Success Story?	46
II. Sandra Cisneros' <i>The House on Mango Street</i> : Ambivalent Site(s) and Imagined Home(s).....	52
1. "4006 Mango".....	52
2. 'Hostages of the Home'	56
3. "Books and Paper": The Artist as a Young Immigrant	58
4. Loosening the House of Fiction	62
III. Vivian Gornick's <i>Fierce Attachments</i> : In the Mother's House	65
1. The Jewish Mother Revisited	65
2. Mother and Daughter in a "Building Full of Women"	67
3. Interior Intimacy and Intimate Disasters	71
4. Urban Geographies: Scenes from New York	74
5. Women's Work and Women's Movement.....	78

IV. Monica Sone's <i>Nisei Daughter</i> and Yoshiko Uchida's <i>Desert Exile</i> :	
No House, No Home - A Camp.....	80
1. The Double Displacement.....	80
2. House, Hotel, Home.....	84
3. Born in the USA, yet.....	86
4. From Pioneer Square to the Idaho Prairie.....	90
5. From San Francisco to the Utah Desert.....	92
6. Of Frontiers, Quests, and Errands.....	97

Chapter Two: Journeys & Sojourns..... 101

I. Bharati Mukherjee's <i>Jasmine</i> : A Traveling Tornado.....	103
1. Departures.....	103
2. International and Inner-National Journeys.....	106
3. All-American Sojourns.....	111
4. Locating Immigrant Identity.....	115
5. The Feminine and the Fantastic.....	119

II. Jamaica Kincaid's <i>Lucy</i> : A Visitor from the Islands.....	124
1. A Black Woman Traveling.....	124
2. Arrival.....	127
3. The Immigrant as Au-Pair.....	130
4. Migration versus Tourism.....	132
5. Postcolonial Presences.....	138

III. Michelle Cliff's <i>No Telephone to Heaven</i> : Of Passages and Passing..	141
1. Immigrant Journeys: More than One-Way or Round Trip.....	141
2. Clare's Captivity.....	144
3. The Mulatta Theme.....	149
4. Constructions of (Immigrant) Whiteness.....	154
5. Toward a Queer ImmigrITUDE?.....	156
6. Postcolonial Triangles.....	160

IV. Mary Paik Lee's <i>Quiet Odyssey</i> :	
An Excursion on Authentication and Authorship.....	163
1. An Immigrant's Journey into Publication.....	163
2. Naming the Tale: Whose Odyssey?.....	164
3. Texturing the Tale.....	166
4. Preface, Acknowledgments, Introduction, Appendices:	
The Historiographer's Role ?.....	167

5. From Memoir to Textbook	168
6. Immigrant Authorship	171
 Chapter Three: Borders and Beyond	 175
I. The Border as Location: Poems from the Borderlands	177
1. Chicana Landscapes: Barrio and Border	177
2. The Borderlands in Chicana Discourse	181
3. Crossing the Border	185
4. Engendering the Borderlands: "The Desert Is No Lady"	190
 II. Jeannette Lander's <i>Ein Sommer in der Woche der Itke K.</i> :	
Speaking in Foreign Tongues	194
1. Language and Location	194
2. Immigrant Business	196
3. Growing up in Afro-America	200
4. American Tongues.....	203
5. Staging Syncretism	206
 Conclusion.....	 211
 Bibliography.....	 219